



STEGEN  
ESCHBACH  
WITTENTAL

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

# STEGEN

Jahrgang 51

Donnerstag, 09. April 2020

KW 15



### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

auch in diesem Jahr wünsche ich Ihnen von ganzem Herzen ein schönes Osterfest, auch wenn wir alle wissen, dass es diesmal anders sein wird, als wir es gewohnt waren.

Dennoch möchte ich sie ermutigen, Ostern im Rahmen des Möglichen zu feiern und auch zu genießen. Ich bin sicher, dass wir diese Coronakrise gemeinsam überstehen werden.

Ich möchte allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern danken für Ihre Geduld, Ihr Verständnis und Ihre Solidarität. Und auch wenn wir uns diesmal nicht besuchen können, so können wir doch aneinander denken.

Danken möchte ich auch allen, die Ostern arbeiten und Dienst für uns tun. Damit helfen sie uns sehr. Ihnen und Ihren Familien wünsche ich alles Gute. Halten Sie Abstand und bleiben Sie gesund.

Ihre Fränzi Kleeb

### Und noch viel mehr Bäume!

Eine weitere Pflanzaktion der AG Bäume & Grün des Klimaschutzkreises Stegen wurde die vergangenen Tage beendet. Die Arbeitsgruppe spendete zusätzlich zu den 11 Laubbäumen für den Friedhof (wir berichteten letzte Ausgabe) fünf hochstammige Apfelbäumchen verschiedener alter, speziell für diesen Standort ausgesuchter Apfelbaumsorten. Drei Boskop-Bäumchen wurden nach Rücksprache und Standortbestimmung durch die Gemeinde von unserem AG-Mitglied Herr Martin Bauer bereits vergangenen Herbst am Weg entlang zur Dobelmatte gepflanzt, nun kamen durch den tatkräftigen Einsatz von Götz Mosig-Baumeister, Medine und Aziz Aydin, weitere AG-Mitglieder, zwei weiterer Apfelbäumchen (Berlepsch und Goldparmäne) hinzu.

Wir hoffen, dass die Bäume gut anwachsen, nie zu trocken haben und in ein paar Jahren schon erste Früchte für uns alle tragen.





## AKTUELLES AUS STEGEN

### Kein Bauernmarkt in Stegen am Karfreitag

Wegen Karfreitag am 10.04.2020 findet der Bauernmarkt in Stegen am Donnerstag, dem 9. April 2020 statt.

### Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung ist am Samstag, 25. April 2020 (der Termin im Abfallkalender am 28. April ist falsch).

**Durch die aktuelle Lage wegen Corona, ist eine Holsammlung leider nicht möglich.**

**Das DRK Stegen und die Feuerwehr in Eschbach bitten Sie dennoch, uns zu unterstützen, indem Sie uns Ihr Altpapier in die bereitgestellten und für Sie geöffneten Container bringen.**

Vor allem das Sammeln Ihrer Zeitschriften und Magazine ist von Vorteil, da wir die Vergütung nach Gewicht pro Tonne erhalten. Kunststoffe können leider nicht entgegengenommen werden. Bitte beachten Sie die vorgegebenen Abstandsregeln von mindestens 1,5 Meter.

Die Sammelcontainer stehen ab Freitag, 24. April 2020 vor dem Bauhof im Gewerbepark bzw. am Feuerwehrgerätehaus in Eschbach für Ihre Anlieferung zur Verfügung.

### „To-go Angebote“ der Gastronomie in Stegen

Mit Gerichten zum Abholen hält sich die Stegener Gastronomie zumindest teilweise über Wasser.

- **Wald-Café Faller**, Attentalstr. 7, Tel. 61101, Liebe Stegener Bürger, wir kochen für Sie weiter und bieten einen Abhol- und Lieferservice an. Täglich von 10.00-20.00 Uhr, ohne Ruhetag. Speisekarte unter [www.instagram.com/waldcafefaller/Lieferservice](http://www.instagram.com/waldcafefaller/Lieferservice) im Dreisamtal ab 15 €.

- **Das Café am Dorfplatz 13** in Stegen bietet seine Kuchen immer sonntags von 13.00 bis 16.00 Uhr zum Mitnehmen an. Kontakt: Tel. 907734.

- **Gasthaus Sonne, Oberbirken 7** - Liebe Gäste, gerne können sie bei uns ihr Essen abholen. Die Abholzeiten sind von Freitag bis Mittwochmittag ab 11.30 bis 14.00 Uhr und abends von 17.30 bis 20.00 Uhr. Tel. 6545. Donnerstag haben wir Ruhetag.

Wir freuen uns sehr, dass Sie unseren Abholservice in Anspruch nehmen und wir Sie somit weiterhin kulinarisch durch die Zeit bringen können!



## NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

### BEREITSCHAFTSDIENST FÜR DAS DREISAMTAL

#### Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch  
Sa., So. u. aller Feiertage ab 10.00 – 10.30 Uhr, Tel. 93230  
Ärztl. Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen und außerhalb der Sprechzeiten: Kostenfreie Rufnummer 116 117  
Notfallpraxis für Kinder -  
St. Josefskrankenhaus Tel. 0180/6076111  
Zahnärztlicher-Notdienst Tel. 0180/3 22 25 55-45  
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH: Tel. 98 68-0  
Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie Tel. 9384-17  
Dorfhelferinneneinsatzleitung: Tel. 70 77  
Gemeindepsychiatrische Dienste Tel. 9046-0  
Hospizgruppe Dreisamtal Tel. 0160/96263862  
Defibrillator: Standort Jägerstr. 1, Vorraum Sparkasse

### NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

Montag, 30.03.2020, 8.00 Uhr

### APOTHEKENNOTDIENST

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de).

<b>Samstag</b>	Zasius-Apotheke Freiburg, Günterstalstr. 39, Tel. 0761/73280
<b>Sonntag</b>	Jahn-Apotheke Freiburg, Schwarzwaldstr. 146, Tel. 0761/703920
<b>Montag</b>	Littenweiler-Apotheke Freiburg, Römerstr. 1, Tel. 0761/69675051
<b>Dienstag</b>	Dreikönig-Apotheke Freiburg, Dreikönigstr. 97, Tel. 0761/75755
<b>Mittwoch</b>	Hölderle-Carré Apotheke Caunes Freiburg, Konrad-Goldmann-Str. 5 A, Tel. 0761/368898201
<b>Donnerstag</b>	Schwabentor-Apotheke Freiburg, Oberlinden 22, Tel. 0761/34243
<b>Freitag</b>	Brunnen-Apotheke Freiburg, Bertoldstr. 8, Tel. 0761/32999

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: [gemeinde@stegen.de](mailto:gemeinde@stegen.de), Internet: [www.stegen.de](http://www.stegen.de)

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Geschwindigkeitsmessungen

Folgende Geschwindigkeitsmessungen wurden vom Landkreis durchgeführt:

Datum: 03.03.2020  
Zul. Höchstgeschwindigkeit: 50  
Messpunkt: Kirchzartener Straße  
Einsatzzeit: 5.49 – 8.05 Uhr  
Gemessene Fahrzeuge: 517  
Beanstandungen: 6  
Höchstgeschwindigkeit: 66

Datum: 03.03.2020  
Zul. Höchstgeschwindigkeit: 40  
Messpunkt: OT Eschbach, Mitteltal  
Einsatzzeit: 8.20 – 10.45 Uhr  
Gemessene Fahrzeuge: 194  
Beanstandungen: 5  
Höchstgeschwindigkeit: 52

Datum: 09.03.2020  
Zul. Höchstgeschwindigkeit: 50  
Messpunkt: L 133  
Einsatzzeit: 5.38 – 11.00 Uhr  
Gemessene Fahrzeuge: 1105  
Beanstandungen: 19  
Höchstgeschwindigkeit: 71



## AUS DEM RATHAUS

### Redaktionsschlussänderung

Wegen Ostern ist der Redaktionsschluss für die 16. Woche am Do., 09.04.2020. Redaktionsschluss: 8.00 Uhr.  
Wir bitten um Beachtung.

### Liebe Altersjubilareinnen und Altersjubilare,

aufgrund der aktuellen Situation verzichten wir bis auf weiteres auf einen persönlichen Besuch. Mit Rücksicht auf Ihre eigene Gesundheit werden wir alles tun um eine Ansteckung mit dem Coronavirus zu vermeiden.

Sie dürfen versichert sein, dass wir an ihrem Geburtstag mit Herzlichkeit und großer Verbundenheit an Sie denken! Gerne gratulieren wir Ihnen per Telefon. In der Hoffnung diese verheerende Seuche bald und möglichst gesund überwunden zu haben grüße ich Sie von ganzem Herzen.

Bitte bleiben Sie gesund!

Ihre Fränzi Kleeb, Bürgermeisterin

### Altersjubilare im April

am 03.04. feiert Frau Lana Heinzmann den 70. Geburtstag,  
am 05.04. feiert Frau Karin Richter den 70. Geburtstag,  
am 13.04. feiert Herr Harald Peter den 70. Geburtstag,  
am 18.04. feiert Herr Gerhard Menner den 80. Geburtstag,  
am 19.04. feiert Frau Christiane Treumann den 85. Geburtstag.  
Den Altersjubilaren gilt der besondere Glückwunsch der Gemeinde. Möge Ihnen ein recht langer und glücklicher Lebensabend beschieden sein.



### Ausbildungsplatz zu vergeben

Für Schulabgänger des Jahres 2020 u.a. der Haupt-, (Werk-)Real- und Berufsfachschulen für Wirtschaft sowie des Berufskollegs ist bei der Gemeindeverwaltung ein Ausbildungsplatz zum/zur Verwaltungsfachangestellten zu besetzen. Die Ausbildung dauert in der Regel drei Jahre. Nähere Informationen erhalten Sie beim Bürgermeisteramt Stegen, Tel.-Nr. 3969-23 (Herr Link). Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen wie handgeschriebenem Lebenslauf, Lichtbild und Zeugniskopien sind bis zum 15. April 2020 an das Bürgermeisteramt Stegen, Hauptamt, Dorfplatz 1, zu richten. Nähere Informationen zum Beruf finden Sie unter [https://rp.baden-wuerttemberg.de/Themen/Bildung/Ausbildung/Seiten/verwalt\\_fachangest.aspx](https://rp.baden-wuerttemberg.de/Themen/Bildung/Ausbildung/Seiten/verwalt_fachangest.aspx).

### Blutspenderehrung

Aufgrund der derzeitigen Situation findet keine öffentliche Blutspenderehrung statt. Die Gemeinde hat die Urkunde, die jeweilige Ehrennadel und ein Dank-Präsent der Gemeinde per Boten überbracht. Geehrt werden in diesem Jahr durch den DRK-Blutspenderdienst: Sergej Bugaev 10 Blutspenden  
Christine Rombach 10 Blutspenden  
Andreas Ruf 10 Blutspenden  
Bernhard Waldvogel 50 Blutspenden  
Der Spenderin und den Spendern ein herzliches Dankeschön für den Dienst zugunsten kranker Menschen.

Fränzi Kleeb, Bürgermeisterin

### Online einkaufen und Dienstleistungen im Dreisamtal

Auf der Webseite [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de) ist das derzeitige Angebot der Gewerbetreibenden, Online Angebote, Hol- und Bringdienste sowie teilweise geöffnete Betriebe oder Dienstleistungen veröffentlicht. Wenn auch Sie ihre Dienste anbieten möchten, wenden Sie sich bitte an [sabine.paschold@dreisamtal.de](mailto:sabine.paschold@dreisamtal.de)

### Wichtige Rufnummern und Links

**Wenden Sie sich zunächst telefonisch an Ihren Hausarzt oder wählen Sie die 116 117 – die Nummer des ärztlichen Bereitschaftsdienstes-, wenn Sie die Sorge haben, sich mit dem Coronavirus infiziert zu haben.**

- Corona-Informationstelefon im **Gesundheitsamt Freiburg: 0761 2187-3003** (Montag bis Freitag, 8.00 bis 16.00 Uhr)
  - Hotline für Bürgerinnen und Bürger beim **Landesgesundheitsamt: 0711 904-39555** (Montag bis Sonntag, 9.00 bis 18.00 Uhr)
  - **Bundesministerium für Gesundheit** (Bürgertelefon): **030 346 465 100**
  - **Regierungspräsidium Stuttgart:** Hotline für Rat suchende Bürgerinnen und Bürger **Tel.: 0711 904-39555** (Täglich - auch am Wochenende) zwischen 9.00 und 18.00 Uhr)
  - **Für Unternehmer:** Darf mein Geschäft offen bleiben oder muss ich schließen? Wann und wo gibt es finanzielle Hilfen? Für diese Fragen wurde eine gebührenfreie Hotline geschaltet. **Tel.: 0800 40 200 88** (9.00 bis 18.00 Uhr, Montag bis Freitag)
  - Hotline des **Bundeswirtschaftsministeriums** für allgemeine wirtschaftsbezogene Fragen zum Coronavirus: **030 18615 1515** (Montag bis Freitag, 9.00 – 17.00 Uhr)
  - **Agentur für Arbeit für Unternehmer: 0800 45555 20**
  - **Agentur für Arbeit für Arbeitnehmer: 0800 45555 00**
  - **Beratungstelefon für Familien** bei (drohenden) Konflikten: Jugendamt Breisgau-Hochschwarzwald: **0761 2187-2624** (Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr)
  - **Psychosoziales Krisentelefon: 0761/2187-2991 oder -2992**, montags bis freitags von 9.00-17.00 Uhr
- Weiterführende Informationen auch unter:**
- [www.stegen.de](http://www.stegen.de)
  - [www.breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de)
  - [www.sozialministerium.baden-wuerttemberg.de](http://www.sozialministerium.baden-wuerttemberg.de)
  - [www.gesundheitsamt-bw.de](http://www.gesundheitsamt-bw.de)



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Verlängerung der Schließung der Entsorgungseinrichtungen

der Abfallwirtschaft Breisgau-Hochschwarzwald. Aufgrund der aktuellen Situation bleiben die Einrichtungen der Abfallwirtschaft Breisgau-Hochschwarzwald (ALB) weiterhin befristet geschlossen. Die Schließung wird zunächst bis zum 19. April 2020 verlängert. Die ALB bittet um das Verständnis der Bürgerinnen und Bürger, da derzeit die Vermeidung persönlicher Kontakte absolut notwendig ist.

### Gemeinsamer Aufruf des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald und der Stadt Freiburg

Wegen personeller Engpässe durch Corona-Virus: **Stadt und Landkreis suchen dringend medizinische und pflegerische Fachkräfte und Helfer/innen als Unterstützung in Pflegeeinrichtungen, Kliniken und den Einrichtungen des Rettungsdienstes.**

Wegen der Corona-Krise bestehen bereits jetzt personelle Engpässe in den Pflegeeinrichtungen und Kliniken im Stadtkreis Freiburg und im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald. Um diese Engpässe abzumildern, starten beide Kreise einen zentralen Aufruf:

„Wir suchen Helferinnen und Helfer – helfen Sie uns!“ Pflegeeinrichtungen, aber auch Kliniken suchen dringend und ab sofort fertig ausgebildete medizinische und pflegerische Fachkräfte und Hilfskräfte.

#### Als solche kommen in Frage:

Alten- und Krankenpfleger/innen, Intensivpfleger/innen, Notfallsanitäter/innen, Rettungsassistent/innen, medizinisch-technische Assistent/innen, pharmazeutisch-technische Assistent/innen, Pflegehelfer/innen, ehemalige FSJ-Iler/innen, Medizinstudierende, weitergebildete Alltagsbegleiter/innen und (ehemalige) Auszubildende im Pflegeberuf, die die Ausbildung nicht abgeschlossen haben. Der Aufruf wendet sich auch an alle Personen mit Bezug zur Pflege und ähnlichen Abschlüssen (Assistenzkräfte, Heilerziehungspflege usw.) und an alle Menschen, die privat bereits gepflegt haben. Zusätzlich sind auch Menschen ohne medizinische Grundkenntnisse gefragt, die zupacken können und kurzfristig für ein paar Stunden ehrenamtlich für Einrichtungen des Rettungswesens zur Verfügung stehen wollen. Je nach Qualifikation sind folgende Tätigkeiten möglich:

Grund- und Behandlungspflege, Abholen und Bringen von Bewohner/innen und Patient/innen, Bringen von Mahlzeiten, Handreichungen und Alltagsunterstützung von Bewohner/innen und Patient/innen, Unterstützung bei der Hauswirtschaft in Einrichtungen und Kliniken.

**Wer die Bewohner/innen und Mitarbeitenden in den Pflege- und Klinikeinrichtungen und Einrichtungen des Rettungswesens unterstützen möchte, meldet sich bitte auf der gemeinsamen Plattform von Stadt- und Landkreis: [www.freiburg.de/helferinnen](http://www.freiburg.de/helferinnen).**

Für diese einzigartige Rekrutierungs-Aktion übernehmen die Stadt Freiburg und der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald gemeinsam die Koordination. Die Daten der Interessierten werden gesammelt, gemeinsam bearbeitet und genutzt. Sie werden mit den Bedarfen der Einrichtungen abgeglichen und an diese weiter gegeben. Die Interessierten werden dann direkt von dort kontaktiert. Medizinisches Personal und Pflegekräfte werden bei den jeweiligen Klinikträgern eingestellt. Der Landkreis und die Stadt übernehmen die Aufgabe der Vermittlung.

### Neues psychosoziales Krisentelefon ab 1. April

Ab Mittwoch, 1. April, bieten die Gemeindepsychiatrischen Verbände der Landkreise Breisgau-Hochschwarzwald und Emmendingen sowie der Stadt Freiburg ein psychosoziales Krisentelefon an. Unter 0761 2187-2991 oder -2992 stehen montags bis freitags von 9 bis 17 Uhr kompetente Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der gemeindepsychiatrischen Verbände bereit, ein offenes Ohr zu bieten zuzuhören, vertrauliche Gespräche zu führen und weiterzuhelfen.

### Angebote des Jugendamtes

Neu eingerichtet ist ein eigenes Beratungstelefon des Jugendamtes Breisgau-Hochschwarzwald. Es soll Familien bei drohenden oder existierenden Krisen und Konflikten **professionelle Hilfe bieten und ist montags bis freitags zwischen 9 und 12 Uhr unter der Nummer 0761 2187-2624** zu erreichen. Die Familien erhalten mit dem Angebot des Beratungstelefons eine kostenlose und auf Wunsch anonyme professionelle Erstberatung von erfahrenen Fachkräften. Selbstverständlich sind alle weiteren Hilfeangebote, wie die psychologische Beratungsstelle, weiterhin telefonisch erreichbar.

### Alten- und Pflegeheime im Landkreis benötigen dringend Schutzausrüstung!

Wir bitten daher um Materialspenden von Unternehmen aus dem Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald in jeglicher Menge. Dringend gebraucht werden:

Schutzmasken, insbesondere FFP2 oder FFP3-Masken, aber auch Schutzhandschuhe, Schutzschürzen und Brillen mit Seitenschutz.

Spendenwillige Unternehmen können sich per eine E-Mail an folgende Adresse melden: [unternehmenhelfen@lkbh.de](mailto:unternehmenhelfen@lkbh.de).

In der E-Mail sollte ein Kontakt angegeben werden, der gegebenenfalls auch am Wochenende erreicht werden kann. Wir nehmen auch Verkaufsangebote für größere Bestände entgegen.

### SchülerAbo bitte nicht kündigen –

**Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) bemüht sich um Erstattung**

**26.000 Schülerinnen, Schüler und Azubis nutzen im RVF ein Abonnement der RegioKarte Schüler, kurz SchülerAbo genannt.**

**Für diese SchülerAbos wird aktuell an einer Erstattungs-Lösung für die im April nicht genutzten SchülerAbos gearbeitet. Das Land Baden-Württemberg, Städte- und Landkreistag sowie die Verkehrsverbände und Verkehrsunternehmen sind im Gespräch, um eine kulante Lösung für die Kunden sicherzustellen. Die konkrete Lösung hängt auch davon ab, wie lange die Schließung der Schulen noch andauert. Geplant ist, auf den Monatsbetrag für den Mai zu verzichten, wenn das Abo nicht gekündigt wird. Der RVF hat dazu alle Schüler-Abonnenten in einem Brief informiert. Die Maßnahme ist Teil des Programms „100 Millionen für Familien“ des Lands Baden-Württemberg. „Als Verbund können wir eine entsprechende Erstattung für alle Abonnenten nicht stemmen. Hier ist vor allem die öffentliche Hand gefragt. Wir wissen zurzeit aber noch nicht genau, wann die Kulanzregelung umgesetzt wird.“, erklärt Dorothee Koch, Geschäftsführerin des RVF. „Wir bitten die Eltern und Azubis, ihre SchülerAbos nicht zu kündigen und noch etwas Geduld zu haben. Die Verkehrsunternehmen im RVF stellen trotz der aktuell sehr schwierigen Umstände ein solides Fahrplanangebot zur Verfügung und tun alles dafür, dass das auch in den kommenden Wochen so bleibt.“, ergänzt Florian Kurt, ebenfalls Geschäftsführer des RVF.**



## KLIMASCHUTZ IN STEGEN

### Klimaschutztipp: Tipps für das Home-Office

Wie viele Mitbürger\*innen arbeitet bzw. studiert Uwe Umwelt derzeit von seinem Home-Office aus. Auf der Website der Energieagentur.NRW hat er ein paar Tipps gefunden um die Auswirkungen des Homeoffice auf den Stromverbrauch zu minimieren. Hier eine Auswahl:

Notebooks überzeugen vor allem durch ihre mobile Unabhängigkeit und ihren geringen Stromverbrauch. Während ein PC mit einer Leistung von 500 Watt bei einer 40-Stunden-Woche im Homeoffice monatliche Stromkosten von 25,52 Euro verursacht, schlägt ein Notebook mit einer Leistung von 70 Watt mit nur 3,57 Euro pro Monat zu Buche.

Bei Druckern und Scannern lohnt sich ein Blick auf die Leistungsaufnahme im Stand-by-Betrieb ganz besonders: Häufig laufen gerade diese Verbraucher lange im Bereitschaftsmodus und stehen oft stundenlang für den nächsten Druck- oder Scansvorgang bereit. Ein guter Internetanschluss ist Voraussetzung für das Arbeiten im Homeoffice. In den meisten Haushalten steht der Router jedoch rund um die Uhr unter Strom und gehört deshalb zu den teuren Dauerläufern. Auch Router verfügen über Energiespar-Optionen, beispielsweise einen automatischen Sparmodus. Außerdem lässt sich über das Powermanagement die Leistung der einzelnen Schnittstellen (LAN und WLAN) verringern. Dabei ist es hilfreich, den Router so in der Wohnung zu positionieren, dass sein Abstand zu den wichtigsten Geräten möglichst kurz ist. Mithilfe der Zeitschaltfunktion in den Router-Einstellungen kann das WLAN-Funkmodul sehr komfortabel so eingestellt werden, dass es nur dann in Betrieb ist, wenn es benötigt wird.



## VEREINSNACHRICHTEN



### Deutsches Rotes Kreuz Stegen

#### Ihr seid unsere wirklichen Helden!

Dies ist ein Aufruf des DRK-Ortsvereins Stegen an alle Stegener Bürgerinnen und Bürger!

Stegen sagt DANKE! Wir wollen unsere Dankbarkeit all denen zeigen, die sich in dieser schwierigen Zeit für andere einsetzen. All denen, die mit kleinen oder großen Gesten helfen oder mit ihrer Arbeit uns im Alltag unterstützen.

Alle können sich engagieren:

Egal ob ein Bild gemalt wird, gebastelt wird, ein Lied gesungen wird, ein Gedicht geschrieben wird oder eine Fahne weht... Wichtig ist ein Projekt, das unsere Dankbarkeit zeigt. Ihre Idee, Ihr Projekt können Sie in oder vor der Wohnung oder dem Haus präsentieren. Senden Sie uns ein Foto mit Ihrer Idee! Dieses wollen wir veröffentlichen im Internet, damit es alle sehen können.

Also ran und sich engagieren! So wird es in der Osterzeit nicht langweilig daheim und man kann sich so dankbar zeigen gegenüber den Ärztinnen/Ärzten, der Polizei, dem Rettungsdienst, Feuerwehr, den Verkäuferinnen/Verkäufern oder Pflegerinnen/Pflegern etc. die immer noch da sind, wenn wir daheim sind.

Unter den Aktionen werden wir Preise verlosen, u.a. spendet unsere Bürgermeisterin Fräzli Kleeb drei Gutscheine, die beim Abholservice der Stegener Gastronomie eingelöst werden können. Weitere Preise warten auf Sie!

Einsendungen sind mit einem Bild möglich an [info@drk-stegen.de](mailto:info@drk-stegen.de) bis 30. April 2020. Wir informieren die Gewinner. Bei einer Einsendung des Fotos werden wir die Arbeiten natürlich öffentlich vorstellen im Internet. Wer damit nicht einverstanden ist soll uns dies vorab mitteilen.

Das Rote Kreuz in Stegen möchte mit dieser öffentlichen Aktion dazu anregen, sich gemeinsam in dieser Zeit zu engagieren. So kann man toll zeigen wie man solidarisch ist in schwierigen Zeiten. So schaffen wir das und zeigen dies der Öffentlichkeit. Stegen kann so Vorbild für andere Gemeinden werden.

Matthias Reinbold, Vorsitzender, DRK Stegen,  
<http://www.drk-stegen.de>, Mobil 0172.7684370.

### Landfrauenverein Kirchzarten-Stegen

Der geplante Vortrag „Wirksamer Schutz vor kriminellen Machenschaften“ am 21.04.2020 um 19.30 Uhr kann aufgrund der Corona-Krise nicht stattfinden.



## Miteinander Stegen

#### Einkaufsservice

Wir bieten allen Stegener MitbürgerInnen, die aufgrund ihres Alters oder gesundheitlichen Zustandes durch den Coronavirus besonders gefährdet sind, an, für Sie die notwendigen Besorgungen zu machen. Schützen Sie sich und nutzen dieses kostenfreie Angebot. Einfach im Netzwerkbüro anrufen oder eine E-Mail senden, wir organisieren Ihren Einkauf.

Telefon Netzwerk: 908260

Die Solidarität und nachbarschaftliche Hilfe in Stegen ist großartig. Wir möchten uns bei Allen ganz herzlich bedanken, die uns Ihre Hilfe angeboten haben und damit mithelfen, alle Stegener BürgerInnen mit dem täglichen Bedarf zu versorgen. Im Moment ist die Nachfrage nach Hilfe noch sehr überschaubar, so dass die Anzahl der HelferInnen die der Hilfesuchenden übersteigt. Wir sind aber sehr froh, dass wir mit dieser Hilfsbereitschaft die Möglichkeit haben, auch bei steigender Anzahl alle Nachfragen zu erledigen.

#### Telefongespräche

Wenn Sie in Zeiten der Corona-Epidemie aufgrund der notwendigen Kontaktsperre das Bedürfnis nach einem Gedankenaustausch oder einer Unterhaltung am Telefon haben: Melden Sie sich gerne im Netzwerkbüro und teilen dort Ihre Telefonnummer mit. Wir vermitteln Ihnen einen Gesprächspartner, der bei Ihnen anruft.

#### Sozialfonds

Durch die Corona-Krise werden einige MitbürgerInnen in finanzielle Notlagen geraten, sei es durch Kinderbetreuung, Kurzarbeit oder sonstige unerwarteten Kürzungen. Damit wir darauf vorbereitet sind und evtl. mit zinslosen Krediten oder anderen Zuwendungen helfen können, bitten wir Sie um Spenden für den Sozialfonds. Sie erhalten eine Spendenquittung.

Spendenkonto von Miteinander Stegen bei der Sparkasse Hochschwarzwald: IBAN: DE89 6805 1004 0004 4334 62

#### Öffnungszeiten des Netzwerkbüros

Das Netzwerkbüro ist bis auf weiteres nur telefonisch oder per E-Mail erreichbar. Das Telefon ist von Mo.–Fr. von 9.00–11.00 Uhr besetzt. Außerhalb dieser Zeit können Sie eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen, wir rufen gerne zurück. Telefon: 908206, E-Mail: [netzwerk@miteinander-stegen.de](mailto:netzwerk@miteinander-stegen.de).



### Musikverein Eschbach

Der Musikverein Eschbach e.V. wünscht allen Frohe Ostern. Wir freuen uns schon darauf wenn wir uns wieder live sehen und hören können. Um die Zeit bis dort hin zu überbrücken steht als musikalischer Gruß die CD des Musikvereins auf der Homepage [www.musikverein-eschbach.de](http://www.musikverein-eschbach.de) für alle zum hören bereit.

Wir wünschen allen Gesundheit und Geduld in dieser Zeit.  
Ihr Musikverein Eschbach e.V.

### Tauziehclub Eschbachtal

Aufgrund der momentanen Situation können wir die auf den 18.04.2020 geplante Alteisensammlung leider nicht durchführen. Sobald sich die Lage wieder entspannt, werden wir Sie über einen eventuellen Ersatztermin noch in diesem Jahr informieren.

Wir bitten alle Einwohner um Verständnis!



## KIRCHENNACHRICHTEN

### Liebe Gemeindemitglieder,

Ostern ist nicht abgesagt – im Gegenteil, gerade jetzt ist es angesagt unseren Osterglauben zu feiern. Das Fest der Hoffnung, des Lebens, des Sieges über den Tod. Jesus Christus, der tot im Grab gelegen ist, wurde auferweckt zum ewigen Leben.

Auch wenn in unseren Kirche keine Gottesdienste stattfinden, so sollen doch in den Hauskirchen bei Ihnen zu Hause, der Glaube an den auferstandenen Herrn Jesus Christus gefeiert werden. So stärken wir unser geistiges Immunsystem. Und diese Kraft brauchen wir zur Heilung der Einsamkeit, der Angst, der Traurigkeit, der Verzweiflung. Die Jünger Jesu sind Jesus nachgefolgt und haben am Gründonnerstag und Karfreitag eine tiefe Krise durchgemacht: sie erlebten die Angst, sie sind geflohen, Gemeinschaft wurde zerstört, ihr schwacher Glaube wurde sichtbar, jegliche Sicherheiten haben sie verloren, falsche Erwartungen wurden enttäuscht, sie wurden ausgebremst in ihren Vorhaben, ihr Bild von Gott wurde in den Grundfesten erschüttert. Und dann kam der lichte Ostermorgen mit der Botschaft: Jesus lebet, er ist auferstanden. Die Jünger Jesus wurden aufgerichtet, kamen zur Besinnung, haben sich bekehrt und neu begonnen, haben sich auf das Wesentliche konzentriert, haben anders gelebt und geglaubt wie vor der Krise, ganz anders. Diese Wandlung, diese Verwandlung, die sich auch an uns vollziehen möchte, feiern wir an Ostern.

In den katholischen Pfarrkirchen im Dreisamtal wollen wir an diesen prägenden Tagen eine Atmosphäre schaffen, die den Besucher in das liturgische Geschehen mit hineinnimmt. Am Gründonnerstag werden die Glocken um 18:00 Uhr läuten und laden zum persönlichen Gebet ein. Am Karfreitag und Karsamstag ist das Kreuz zur persönlichen Verehrung in der Kirche aufgestellt. Der Kreuzweg zur Giersbergkapelle ist mit Texten versehen und lädt dazu ein, ihm zu folgen. Die 6. Station wurde durch den Sturm „Sabine“ zerstört und ist von Steinmetz Daniel Rösch bereits wieder vollständig hergerichtet worden. In der Osternacht - am Samstag läuten die Glocken um 20:00 Uhr und laden zur persönlichen Auferstehungsfeier zu Hause ein. Am Ostersonntag ist das gesegnete Osterwasser ist im Weihwasserbehälter aufbewahrt und kann in einem eigenen Gefäß mitgenommen werden. Das Osterlicht kann - wie das Friedenslicht an Weihnachten - in den Kirchen geholt werden. Bitte bringen Sie eine Laterne mit. Es soll auf den Gräbern unserer Verstorbenen leuchten. Ganz besonders grüße ich die Erstkommunionkinder und ihre Familien, die alten, einsamen, ängstlichen, traurigen Menschen, ich grüße besonders die Menschen die in Quarantäne leben müssen, die vom Virus infiziert wurden und in den Krankenhäusern sind. Der Segen Gottes, komme herab auf uns und alle die sich um uns sorgen und für uns da sind. Jesus der Auferstandene Herr sei uns allen nahe und behüte uns.

Jesus, der Herr, ist auferstanden – Halleluja - er ist wahrhaftig auferstanden – Halleluja

Frohe und gesegnete Ostertage wünscht Ihnen Pfr. Werner Mühlherr, Seelsorgeeinheit Dreisamtal

Wir sind mit Ihnen auch über unserer Homepage: [www.kath-dreisamta.de](http://www.kath-dreisamta.de) verbunden.

### Evang.Versöhnungsgemeinde Stegen

Pfarramt: Dorfplatz 15, 79252 Stegen, Tel. 61504, E-Mail: [ekistegen@t-online.de](mailto:ekistegen@t-online.de).

Öffentliche Veranstaltungen sind bis mindestens einschl. 19. April nicht möglich, auch Gottesdienste können nicht gefeiert werden. Möglich sind aber Angebote zur „Selbstbedienung“:

Das Ökumenische Zentrum am Stegener Dorfplatz ist tagsüber geöffnet für Stille und Gebet. Anregungen durch Texte oder Bilder werden zur Verfügung gestellt. Auf 18.00 Uhr wird zum Gebet zu Hause

eingeladen; um diese Zeit läuten die Glocken der katholischen Kirche in Stegen und des Evangelischen Gemeindezentrums in Kirchzarten. Die gemeinsame Uhrzeit soll die Verbindung miteinander zeigen. Gebetsvorschläge werden zur Verfügung gestellt.

Angebote zu Fernsehgottesdiensten und Internetgottesdiensten finden sich ab morgen auf unserer Homepage [www.ekidreisamtal.de](http://www.ekidreisamtal.de), auch Gottesdienste aus Kirchzarten und Stegen.

Leider ist es notwendig, die sozialen Kontakte in persönlichen Begegnungen so weit wie möglich einzuschränken. Deswegen ist die Gemeinde gebeten, nur wenn nötig, ins Pfarramt zu kommen. Der Kontakt soll aber nicht abbrechen, deshalb ist Pfarrer Friedrich Geyer von Montag bis Freitag bis auf weiteres von 9.00 bis 10.00 Uhr sowie von 19.00 bis 20.00 Uhr telefonisch erreichbar (07661/61504).



Die Kirchenälteste Gudrun Lorenz bereiten die fromme Wäscheleine für Ostersonntag und -montag vor.

Gründo./Karfreitag, 09./10.04.2020

ab 9.00 Uhr Im Ökum. Zentrum und auf der Homepage [www.ekidreisamtal.de](http://www.ekidreisamtal.de) sind Vorschläge, um eine Andacht und Feier des Abendmahls zu gestalten. Ins Internet ist ein Gottesdienst aus Kirchzarten eingestellt. Für Kinder gibt es ein eigenes Angebot.

Ostersonntag-/montag 12./13.04.2020

ab 9.00 Uhr Im Ökum. Zentrum und auf der Homepage [www.ekidreisamtal.de](http://www.ekidreisamtal.de) sind Vorschläge, um eine Osterandacht zu gestalten. Ins Internet ist ein Gottesdienst zur Osterzeit eingestellt.

Im Evangelischen Gemeindezentrum Kirchzarten sind Hilfestellungen und Anweisungen, um über eine Geocaching-Schnitzeljagd einen Gottesdienst im Spaziergang zu feiern und dabei Ostereier zu finden. Beim Ökum. Zentrum Stegen gibt es eine „fromme Wäscheleine“: An einer Wäscheleine sind gestaltete Postkarten mit Mut machenden Sätzen aufgehängt. Wer vorbeikommt, nehme ein gutes Wort für sich und andere mit oder hänge den eigenen Beitrag auf; auch für Kinder gibt es Karten.

Dienstag, 14. 04.2020

ab 9.00 Uhr Im Ökumenischen Zentrum an Stegener Dorfplatz brennt die Osterkerze. Wer vorbeikommt, kann eine Kerze mit dem Osterlicht mitnehmen – für sich oder als Gruß an andere.

Mittwoch, 15.04.2020

ab 9.00 Uhr Warum gibt es Heiligenscheine und warum gibt es viele Bilder, bei denen hinter dem Kreuz die Sonne aufgeht? Dazu gibt es im Ökumenischen Zentrum am Stegener Dorfplatz eine Erklärung und ein Bastelset für eine kleine Osterkerze.

Donnerstag, 16.04.2020

ab 9.00 Uhr Wie wird ein Osterlamm gebacken – und warum gerade ein Osterlamm? Dazu gibt es im Ökumenischen Zentrum am Stegener Dorfplatz eine Erklärung und für Kinder ein Bild zum Ausmalen.

Freitag, 17.04.2020

ab 9.00 Uhr Was hat der Hase mit Ostern zu tun? Dazu gibt es eine Erklärung im Ökumenischen Zentrum am Stegener Dorfplatz und – besonders für Kinder - einen Hasen zum Essen

#### Ökumenische Bücherei Stegen

im Ökumenischen Zentrum Stegen hat bis auf weiteres wegen des Coronavirus geschlossen.

#### Ökumene

##### Ökumenischer Seniorenkreis

Donnerstag, 19.03.2020 fällt der Seniorennachmittag im Ökumenischen Zentrum Stegen wegen des Coronavirus aus.



*Ende des  
redaktionellen Teils*



*Liebe Ostergrüße  
und fröhliches Eiersuchen!*



**STEGEN**

Die nächste Ausgabe erscheint in **KW 16.**

ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 16: **Do, 9.4. um 09:00 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen  
muss Ihre Anzeige für KW 16 spätestens am **Mi, 8.4. um 9 Uhr** im Verlag eingehen.

**PRIMO** Melkincher Straße 45 • 78333 Stockach • [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
Verlag | Druck | Service TELEFON 07771 9317-0 • E-MAIL [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

### NEUES ZUHAUSE GESUCHT

Verheiratetes Paar, 30 und 35, mit gesichertem Einkommen  
sucht 3-4-Zimmer-Wohnung zur Miete.  
Telefon 0178 - 5 16 59 11

**Praxis Dr. med. Brigitte Großart**  
 Hauptstr. 15, 79256 Buchenbach  
 Telefon: 07661 – 44 20, Fax: 07661 – 26 75  
 E-Mail: [praxis@arztpraxisbuchenbach.de](mailto:praxis@arztpraxisbuchenbach.de)

Liebe Patienten,  
**wir machen Urlaub!**  
**Die Praxis bleibt vom 10.04. bis einschl. 19.04.2020 geschlossen.**  
 Vertretung übernimmt die Praxis  
**Dr. Krimmel & Dr. Reisch, Hirschenweg 6, 79252 Stegen,**  
 Telefon: 07661 – 93 23 0  
 Ab Montag den 20.04.2020 sind wir zu den  
 gewohnten Sprechzeiten wieder für Sie da!



## Unsere beliebteste Aktion startet in den Frühling!

**6 Anzeigen schalten - 4 Anzeigen bezahlen\***

Rechtzeitig zum Frühlingsanfang starten Sie mit rabattierten Anzeigen im „Blättle“. Starten auch Sie aktiv in den Frühling. Na, fühlt sich Ihr Frühlingsanfang schon gut für Sie an?

**Unsere Aktion gilt vom 9.3. - 8.5.20 in den Kalenderwochen 11 bis 19.**

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. \*Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Bitte Aktionscode P-2020-03 bei der Anzeigenbestellung angeben.

*Starten Sie in den Frühling!*

**SICHERN SIE SICH JETZT IHREN RABATT!**  
 Bitte Aktionscode P-2020-03\* angeben.

Aktioncode P-2020-03

**PRIMO**  
 Verlag | Druck | Service

**PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**

☎ 0 77 71 93 17-11

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

📄 0 77 71 93 17-40

🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)